

JVC

LT-42A80SU LT-42A80ZU
LT-37A80SU LT-37A80ZU
LT-32A80SU LT-32A80ZU
LT-26A80SU LT-26A80ZU

ШИРОКОЭКРАННЫЙ ЦВЕТНОЙ ТЕЛЕВИЗОР ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
PANORAMICZNY TELEWIZOR LCD INSTRUKCJA OBSŁUGI
ŠIROKOÚHLÝ LCD MONITOR PŘÍRUČKA K OBSLUZE
SZÉLESVÁSNÚ LCD-KIJELZŐ HASZNÁLATI UTASÍTÁSA
TV PANOU LCD LAT INSTRUCȚIUNI
ШИРОКОЭКРАНЕН ТЕЛЕВИЗОР С ПАНЕЛ РЪКОВОДСТВО ЗА РАБОТА
НА ТЕЧНИ КРИСТАЛИ
ТЕЛЕВИЗОР З ШИРОКИМ РК ЕКРАНОМ ІНСТРУКЦІЯ

РУССКИЙ
POLSKI
ČESKY
MAGYAR
ROMANIAN
БЪЛГАРСКИ
УКРАЇНСЬКА



JVC



HD
ready
DynaPiX
Powered by D.L.S.I.

HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE
T-V LINK



РУССКИЙ

В соответствии с Законом Российской Федерации "О защите прав потребителей" срок службы (годности) данного товара "по истечении которого он может представлять опасность для жизни, здоровья потребителя, причинять вред его имуществу или окружающей среде" составляет семь (7) лет со дня производства. Этот срок является временем в течение которого потребитель данного товара может безопасно им пользоваться при условии соблюдения руководства по эксплуатации данного товара, проводя необходимое обслуживание, включающее замену расходных материалов и/или соответствующее ремонтное обеспечение в специализированном сервисном центре JVC. Дополнительные косметические материалы к данному товару, поставляемые вместе с ним, могут храниться в течение двух (2) лет со дня его производства. Срок службы (годности), кроме срока хранения дополнительных косметических материалов, упомянутых в предыдущих двух пунктах, не затрагивает никаких других прав потребителя, в частности гарантийного свидетельства JVC, которое он может получить в соответствии с законом о правах потребителя или других законов, связанных с ним.

УКРАЇНСЬКА

Компанія JVC встановлює термін служби виробів JVC, що дорівнює 7 рокам, за умови дотримання правил експлуатації. Експлуатацію даного виробу може бути продовжено після закінчення терміну служби.

Але ми радимо Вам звернутись до найближчого уповноваженого сервісного центру JVC для перевірки стану даного виробу. Також, якщо є потреба утилізації цього виробу, зверніться за консультацією до найближчого уповноваженого сервісного центру JVC.

РУССКИЙ

Уважаемый клиент,

Данное устройство соответствует действительным Европейским директивам и стандартам по электромагнитной совместимости и электрической безопасности.

Представительство компании Victor Company of Japan, Limited в Европе:

JVC Technology Centre Europe GmbH

Postfach 10 05 52

61145 Friedberg

Германия

POLSKI

Szanowny Kliencie,

Niniejsze urządzenie spełnia wymogi obowiązujących europejskich dyrektyw i standardów w zakresie kompatybilności elektromagnetycznej i bezpieczeństwa urządzeń elektrycznych.

Europejskim przedstawicielem Victor Company of Japan, Limited jest:

JVC Technology Centre Europe GmbH

Postfach 10 05 52

61145 Friedberg

Niemcy

ČESKÝ

Vážený zákazníku,

Tento přístroj je v souladu s platnými evropskými směrnici a normami ohledně elektromagnetické kompatibility a bezpečnosti elektrických přístrojů.

Evropský zástupce společnosti Victor Company of Japan, Limited je:

JVC Technology Centre Europe GmbH

Postfach 10 05 52

61145 Friedberg

Německo

MAGYAR

Tisztelt vásárló!

Ez a termék megfelel az Európai Unió elektromágneses kompatibilitásról, az elektromos és elektronikus berendezések biztonságáról szóló irányelveinek és szabványainak.

A Victor Company of Japan, Limited európai képviselője:

JVC Technology Centre Europe GmbH

Postfach 10 05 52

61145 Friedberg

Németország

ROMANIAN

Stimate client,

Acest aparat respectă directivele și standardele europene privind compatibilitatea electromagnetică și siguranța produselor electronice.

Reprezentantul european al Victor Company of Japan, Limited este:

JVC Technology Centre Europe GmbH

Postfach 10 05 52

61145 Friedberg

Germania

БЪЛГАРСКИ

Уважаеми г-не/ г-жо

Този апарат е в съответствие с валидните европейски директиви и стандарти по отношение на електромагнитната съвместимост и електрическа безопасност.

Европейски представител на Victor Company of Japan, Limited е:

JVC Technology Centre Europe GmbH

Postfach 10 05 52

61145 Friedberg

Германия

УКРАЇНСЬКА

Шановний покупець!

Цей прилад відповідає чинним Європейським директивам та стандартам щодо електромагнітної сумісності та електричної безпеки.

Представник компанії Victor Company of Japan, Limited:

JVC Technology Centre Europe GmbH

Postfach 10 05 52

61145 Friedberg

Німеччина

Информация для пользователей, выбрасывающих старое оборудование

РУССКИЙ

[Европейский Союз]



Это символ указывает, что после окончания срока службы соответствующего электрического или электронного оборудования, нельзя выбрасывать его вместе с обычным бытовым мусором. Вместо этого, оно подлежит сдаче на утилизацию в соответствующий пункт приема электрического и электронного оборудования для последующей переработки и утилизации в соответствии с национальным законодательством.

Обеспечивая правильную утилизацию данного продукта, Вы помогаете сберечь природные ресурсы и предотвращаете ущерб для окружающей среды и здоровья людей, который возможен в случае ненадлежащего обращения. Более подробную информацию о пунктах приема и утилизации данного продукта можно получить в местных муниципальных органах, на предприятии по вывозу бытового мусора или по месту приобретения продукта.

Внимание:

Действие этого символа распространяется только на Европейский Союз.

Нарушение правил утилизации данного типа отходов в соответствии с национальным законодательством является административным правонарушением.

(Организации-пользователи)

Прежде чем выбрасывать данный продукт, ознакомьтесь с информацией о приемке отработавших продуктов, приведенной на веб-узле www.jvc-europe.com.

[Страны, не входящие в Европейский Союз]

Если Вы собираетесь выбросить данный продукт, руководствуйтесь национальным законодательством или другими правилами, действующими в Вашей стране по отношению к переработке старого электрического и электронного оборудования.

Informacja dla użytkowników, dotycząca utylizacji niesprawnych urządzeń

POLSKI

[Kraje Unii Europejskiej]



Symbol przedstawiony obok oznacza, że urządzeń elektrycznych i elektronicznych po zakończeniu okresu ich eksploatacji nie należy wyrzucać razem z odpadami gospodarczymi. Należy je natomiast przekazać do punktu odbioru urządzeń elektrycznych i elektronicznych w celu ich odpowiedniego przerobu, odzysku i utylizacji zgodnie z krajowym ustawodawstwem.

Dbając o prawidłową utylizację produktu, przyczyniasz się do ochrony zasobów naturalnych i zmniejszasz negatywny wpływ oddziaływania na środowisko i zdrowie ludzi, zagrożone niewłaściwym traktowaniem odpadów elektronicznych. Szczegółowe informacje dotyczące punktów zbiórki i powtórnego przerobu odpadów można uzyskać u władz lokalnych, w firmach zajmujących się zagospodarowaniem odpadów lub w sklepie z artykułami elektronicznymi.

Zgodnie z krajowym ustawodawstwem w przypadku nieprawidłowego usuwania wspomnianych odpadów mogą być nakładane kary.

(Użytkownicy biznesowi)

Jeśli zaszła potrzeba pozbycia się niniejszego produktu, prosimy zająć na strony www.jvc-europe.com, aby uzyskać informacje o możliwości jego odbioru.

[Kraje poza Unią Europejską]

W razie konieczności pozbycia się niniejszego produktu prosimy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami lub innymi zasadami postępowania ze zużytym sprzętem elektrycznymi i elektronicznymi.

Uwaga:

Taki symbol jest ważny tylko w Unii Europejskiej.

Informace pro uživatele k likvidaci starého zařízení

ČESKY

[Evropská unie]



Tento symbol udává, že elektrické a elektronické vybavení nesmí být po skončení životnosti likvidováno jako běžný komunální odpad. Produkt musí být předán na příslušném sběrném místě k správnému zpracování, regeneraci a recyklaci elektrického a elektronického vybavení. Musí být zlikvidován správně v souladu s národními předpisy vaší země.

Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace tohoto produktu. Podrobnější informace o sběrném místě a recyklaci tohoto produktu si vyžádejte od místních úřadů, podniku zabývajícího se likvidací komunálních odpadů ve vašem místě nebo obchodu, kde jste produkt zakoupili.

Nesprávná likvidace tohoto odpadu může mít za následek postih podle národní legislativy.

(Firemní uživatelé)

Přejete-li si tento produkt zlikvidovat, navštivte prosím naši webovou stránku www.jvc-europe.com, kde získáte informace o možnosti vrácení produktu.

[Ostatní země mimo Evropskou unii]

Přejete-li si zlikvidovat tento produkt, proveďte to prosím v souladu s příslušnými národními zákony nebo jinými předpisy platnými ve vaší zemi, které se vztahují k likvidaci starého elektrického a elektronického vybavení.

Upozornění:

Tento symbol je platný jen v Evropské unii.

Felhasználói tájékoztató az elhasznált berendezések ártalmatlanításáról

MAGYAR

[Európai Unió]



Ez a szimbólum azt jelzi, hogy az elektromos és elektronikus berendezést a hasznos élettartama végén nem szabad háztartási szemétként kezelni. Ehelyett a terméket a megfelelő, elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak hasznosítására szakosodott gyűjtőhelyre kell vinni, hogy a nemzeti törvényeknek megfelelően történjen kezelése, visszanyerése és újrahasznosítása.

A termék megfelelő ártalmatlanításával segít megőrizni a természetes erőforrásokat és megelőzheti azokat a környezetre és az egészségre gyakorolt ártalmas hatásokat, amelyeket a termék hulladékának helytelen kezelése egyébként okozhat, továbbá csökkenti az elektromos berendezésekből származó hulladékok mennyiségét és segíti az újrahasznosítást és újrafeldolgozást.

A nemzeti törvények értelmében az ilyen hulladék helytelen ártalmatlanítása esetén büntetést szabhatnak ki.

(Üzleti felhasználók)

Amennyiben ártalmatlanítani kívánja ezt a terméket, kérjük, látogasson el weboldalunkra: www.jvc-europe.com, ahol tájékoztatást kaphat a termék visszavételével kapcsolatban.

[Az Európai Unión kívüli országok]

Amennyiben ártalmatlanítani kívánja ezt a terméket, kérjük, a megfelelő nemzeti jogszabályok, illetve az Ön országának az elektromos és elektronikus berendezések hulladékának kezelésére vonatkozó, egyéb szabályai szerint végezze.

Figyelem!

Ez a szimbólum csak az Európai Unióban érvényes.

Informații pentru Utilizatori privind Eliminarea Echipamentului Uzat

ROMANIAN

[Uniunea Europeană]



Acest simbol indică faptul că echipamentele electrice și electronice nu ar trebui eliminate ca deșeuri menajere generale la sfârșitul perioadei de funcționare a acestora. În schimb, produsele ar trebui predate la punctul de colectare adecvat pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice pentru tratare, recuperare și reciclare corespunzătoare în conformitate cu legislația din țara dumneavoastră.

Prin eliminarea corectă a acestor produse, veți contribui la conservarea resurselor naturale și la prevenirea eventualelor efecte negative asupra mediului și sănătății umane care, în caz contrar, ar putea fi cauzate de manevrarea necorespunzătoare a acestui produs. Pentru mai multe informații privind punctul de colectare și reciclare a acestui produs, vă rugăm contactați biroul municipal, serviciul local de eliminare a deșeurilor menajere sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.

Pentru eliminarea incorectă a acestor deșeuri se pot aplica amenzi, în conformitate cu legislația din țara dumneavoastră.

(Utilizatori comerciali)

Dacă doriți să eliminați acest produs, vă rugăm vizitați pagina noastră web www.jvc-europe.com pentru a obține informații referitoare la retragerea produsului.

[Alte Țări din afara Uniunii Europene]

Dacă doriți să eliminați acest produs, vă rugăm să o faceți în conformitate cu legislația în vigoare sau alte norme aplicabile în țara dumneavoastră, referitoare la tratarea echipamentelor electrice și electronice uzate.

Atenție:

Acest simbol este valabil numai în Uniunea Europeană.

Указания за потребителите относно изхвърляне на излязло от употреба оборудване

БЪЛГАРСКИ

[Европейски съюз]



Този символ означава, че електрически и електронни уреди с изтекъл срок на експлоатация не бива да се изхвърлят като битови отпадъци, а трябва да се предават в специални приемни пунктове за отпадъци на електрическо и електронно оборудване с цел съответна преработка, утилизация и рециклиране съгласно националното законодателство.

Изхвърлянето на тези продукти по надлежен ред допринася за съхраняване на природните ресурси и опазване на околната среда и човешкото здраве от евентуално вредно въздействие в резултат от неправилната обработка на такива отпадъци. Повече информация относно приемните пунктове и утилизацията на този вид продукция потърсете в съответния отдел на общинското управление, службата за сметосъбиране или магазина, където уредът е закупен.

Някои национални законодателства предвиждат глоба за неспазване на реда за изхвърляне на такива отпадъци.

(Промислени потребители)

Информация за приемане на този вид продукция, предназначена за изхвърляне, вижте на нашия уеб-сайт www.jvc-europe.com

[Страни извън Европейския съюз]

При изхвърляне на тези продукти спазвайте националното законодателство или установения в страната ред за преработка на излязло от употреба електрическо и електронно оборудване.

Внимание!

Символът е валиден само за Европейския съюз.

Інформація для споживачів щодо утилізації застарілого обладнання

УКРАЇНСЬКА

[Для Європейського Союзу]



Ця позначка вказує на те, що електричне та електронне обладнання при закінченні терміну його використання не повинне утилізуватися як звичайні хатні відходи. Замість цього, цей виріб повинен бути переданий до відповідного пункту збирання та переробки електричного та електронного обладнання для належного оброблення, утилізації і переробки у відповідності з державним законодавством.

Видаляючи ці вироби належним чином, ви допомагаєте зберігати природні ресурси і запобігати можливому негативному впливу на навколишнє середовище та здоров'я людини, які інакше можуть спричинити невідповідне поводження з відходами цих виробів. Для одержання додаткової інформації про пункти збору та переробки таких виробів, будь ласка звертайтеся до місцевих органів влади, служби видалення хатніх відходів або до магазину, де ви придбали даний виріб.

За неправильне видалення таких відходів може бути застосоване покарання у відповідності до державного законодавства.

(Комерційні споживачі)

Якщо виникла потреба у видаленні даного виробу, будь ласка завітайтеся до нашої сторінки у Інтернеті www.jvc-europe.com для одержання інформації про повернення виробу.

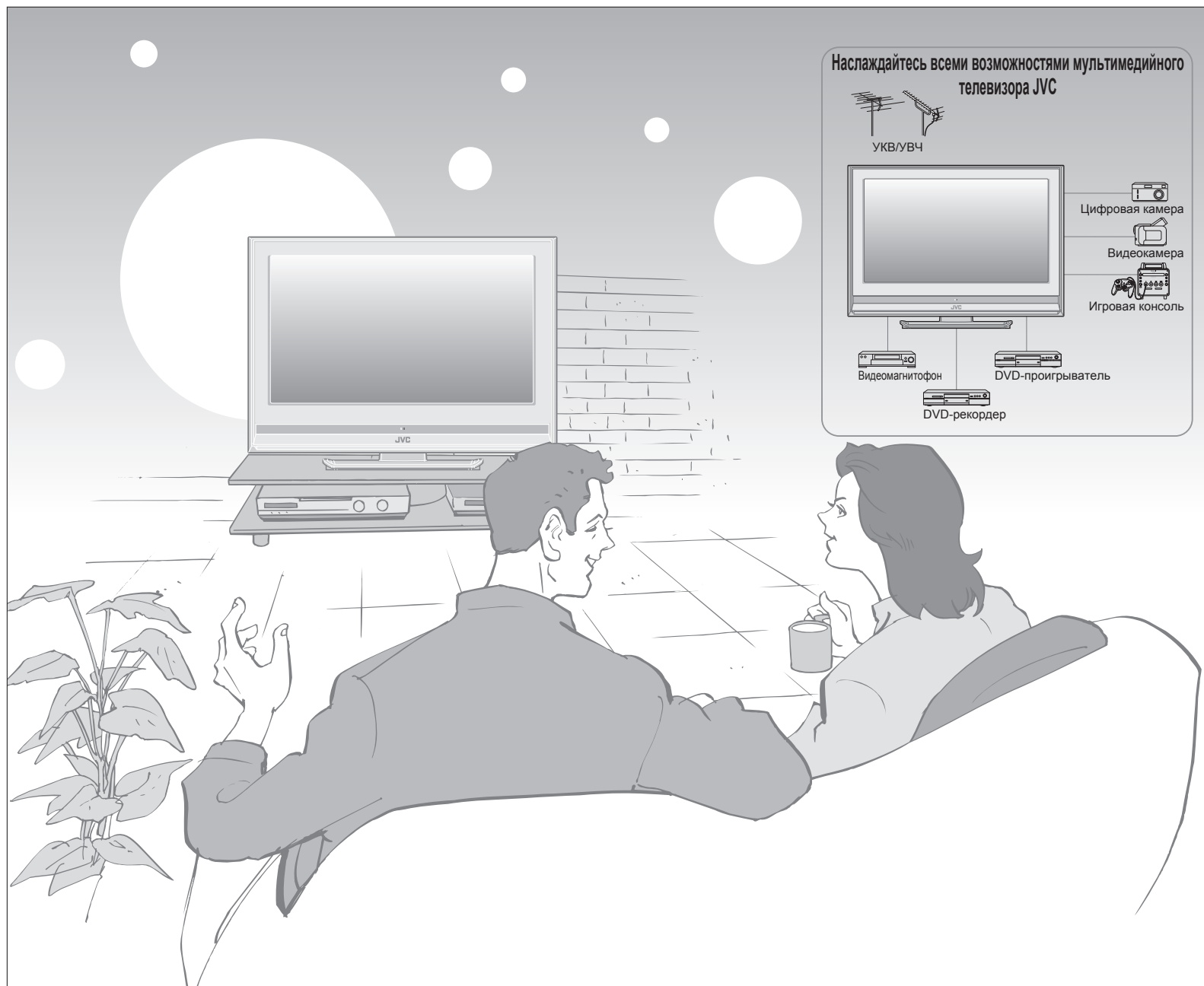
[Інші країни за межами Європейського Союзу]

Якщо виникла необхідність у видаленні даного виробу, будь ласка дотримуйтесь вимог чинного державного законодавства та правил вашої країни щодо поводження з застарілим електричним та електронним обладнанням.

Увага!

Ця позначка є чинною тільки у межах Європейського Союзу.

Раскройте мир прекрасных изображений



Содержание

В первую очередь!

- Предупреждение 3

Начало работы

- Наименования всех частей 5
- Основные соединения 7
- Первоначальная установка параметров 9
- Настройка каналов 11
 - Регистрация каналов
- Подключение внешних устройств 13

Давайте попробуем

- Наслаждайтесь вашим новым телевизором! 15
 - Телевизор / телетекст / видео / и т.д.
- Просмотр телепрограмм 17
- Просмотр телетекста 19
- Просмотр видеофильмов / дисков DVD 21

Используйте дополнительные возможности

- Полезные функции 23
 - Установка времени самовыключения телевизора
 - Ограничение просмотра определенных каналов детьми

Именно так, как вам нравится

- Настройка телевизора 25
- Усовершенствованная настройка изображения 27
 - Уменьшение помех / просмотр более естественного изображения

Если возникли неполадки

- Обнаружение и устранение неисправностей 29
- Техническая информация 32
- Список "КАН./КАБ." 33
- Технические характеристики 34

Предупреждение

Пожалуйста, выполняйте все указания, приведенные ниже

Следуйте указаниям руководства при настройке!

- Подключайте только к розетке переменного тока 220-240 В, 50 Гц.

Не допускайте падения телевизора!

- Не ставьте локти на телевизор и не позволяйте детям висеть на нем. Существует опасность падения телевизора и получения травм.

Утилизация телевизора!

- Следуйте инструкциям раздела "Информация для пользователей, выбрасывающих старое оборудование" (стр. с iii по vi).



Ни в коем случае не ставьте на телевизор никакие предметы!

- Помещение на телевизор жидкостей, источников открытого огня, тканей, бумаг и т.д. может привести к пожару.



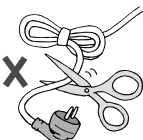
Обеспечьте достаточно места для вставки и выемки штекера электропитания из розетки!

Располагайте телевизор как можно ближе к розетке!

- Основной источник электропитания данного телевизора контролируется путем вставки или выемки штекера электропитания из розетки.

Ни в коем случае не перерезайте и не повреждайте сетевой шнур!

- Если сетевой штепсель не подходит по форме, или длина сетевого шнура недостаточна, используйте соответствующий переходник или удлинитель. (Проконсультируйтесь у своего дилера.)



Ни в коем случае не пытайтесь отремонтировать телевизор самостоятельно!

→ Если не удастся устранить неполадку согласно разделу "Обнаружение и устранение неисправностей" (стр. 29), отсоедините сетевой шнур и свяжитесь со своим дилером.

Если телевизор поврежден или работает необычно, немедленно выключите его!

→ Отсоедините сетевой шнур и свяжитесь со своим дилером.

Ни в коем случае не подвергайте воздействию дождя или влаги!

- Для предотвращения пожара или поражения электрическим током ни в коем случае не допускайте попадания жидкостей внутрь телевизора.



Ни в коем случае не вставляйте предметы в отверстия корпуса!

- Это может привести к смертельному поражению электрическим током. Будьте внимательны, когда рядом дети.

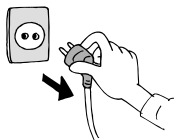


Ни в коем случае не пользуйтесь наушниками на большой громкости!

- Это может ухудшить ваш слух.

Уходя из дома, отсоединяйте сетевой шнур!

- Кнопки включения питания на пульте дистанционного управления и телевизоре не выключают телевизор полностью. (Обеспечьте соответствующие условия для людей, постоянно находящихся в постели.)



При креплении телевизора к стене используйте дополнительный кронштейн JVC для настенного крепления!

- Проконсультируйтесь у квалифицированного специалиста.
- Информацию об операциях крепления смотрите во входящем в комплект руководстве.
- Компания JVC не несет ответственности за повреждения вследствие неправильного крепления.

Заднюю панель снимать запрещается!

- Это может привести к поражению электрическим током.

Ни в коем случае не перекрывайте вентиляционные отверстия!

- Это может привести к перегреву или пожару.

Обращайтесь с ЖК-панелью осторожно!

- Чистите панели сухой и мягкой тканью.

Беритесь за телевизор так, чтобы не поцарапать экран!

- Не касайтесь экрана при переноске телевизора.

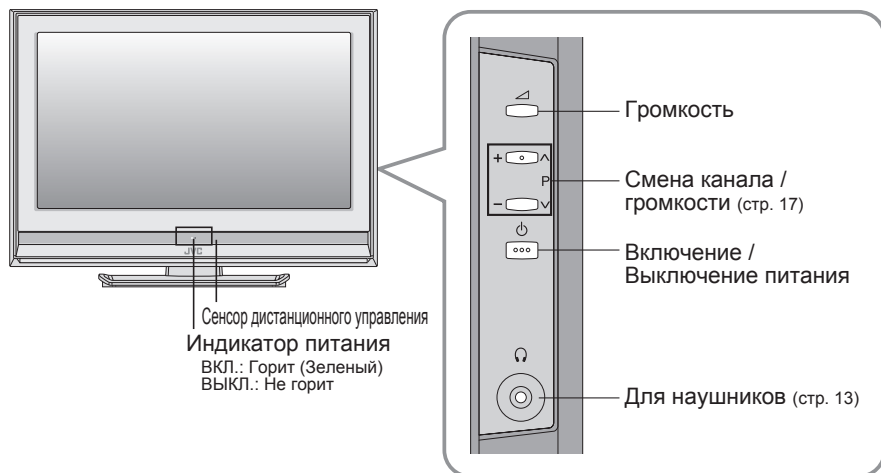
Не переносите телевизор самостоятельно!

- Во избежание несчастных случаев телевизор должны переносить два человека или больше.



■ Для получения более подробной информации по установке, эксплуатации и безопасности → Проконсультируйтесь у своего дилера

Наименования всех частей

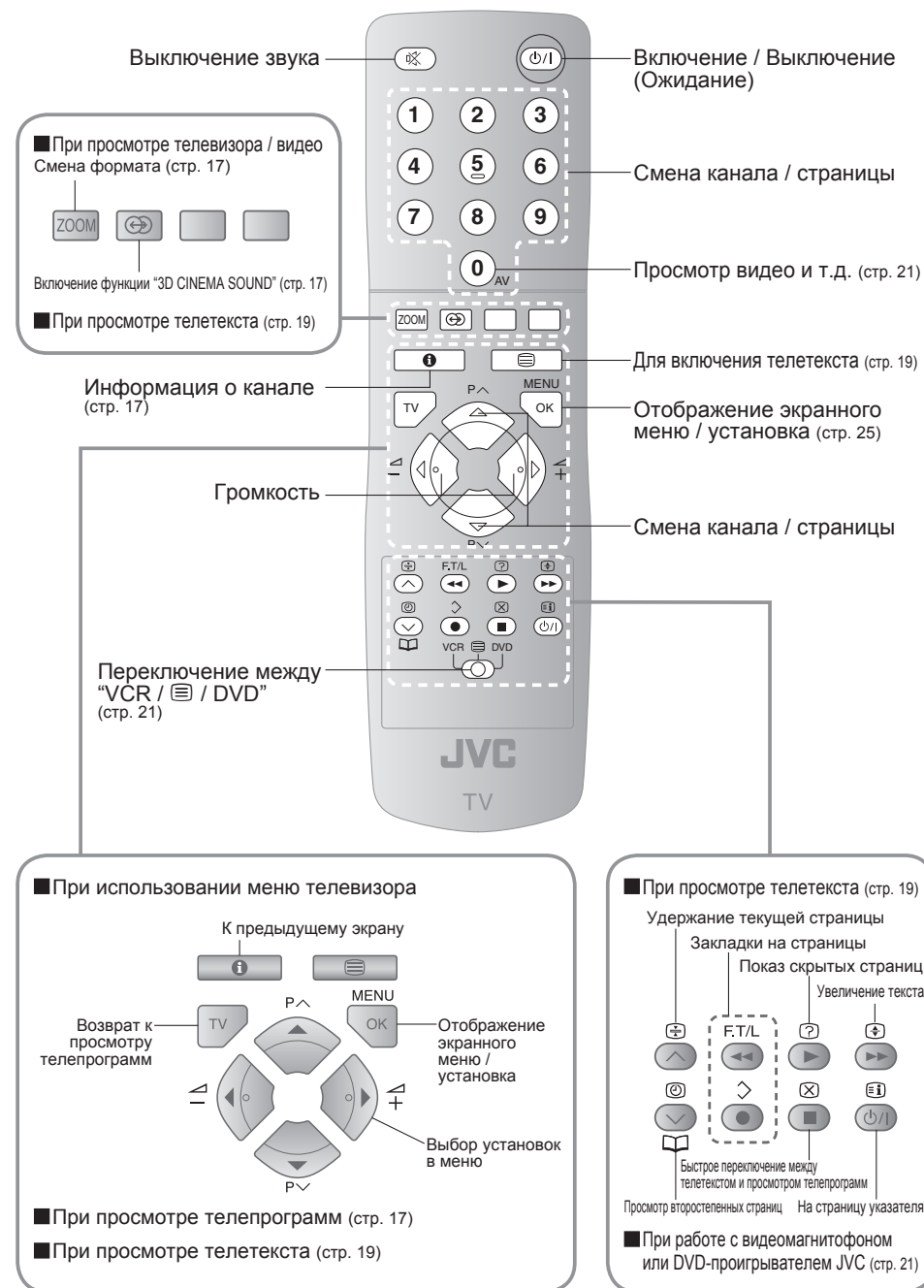
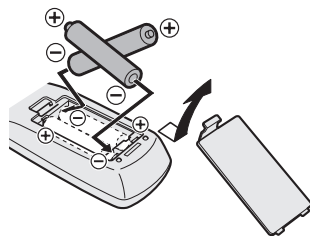


Принадлежности, входящие в комплект поставки



Вставка батареек

Используйте две батарейки сухого типа "AA/R6". Вставляйте батарейки полюсом $\ominus$ вперед, убедитесь, что $\oplus$ и $\ominus$ расположены правильно.

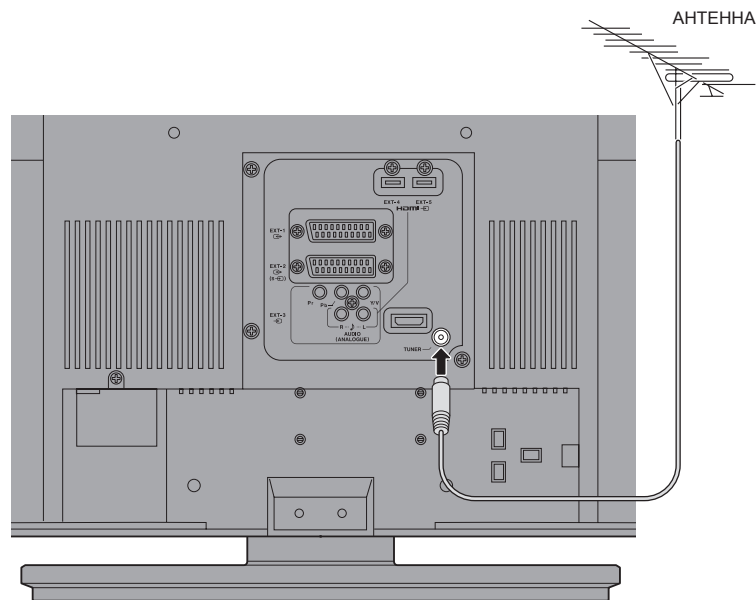


Основные соединения

Перед подключением внимательно прочитайте руководство пользователя для каждого устройства. Для просмотра телепрограмм необходимо подключить антенну.

■ Подключение других устройств ➔ «Подключение внешних устройств» (стр. 13)

Подключение антенны



- После осуществления всех подключений вставьте вилку в розетку сети электропитания.

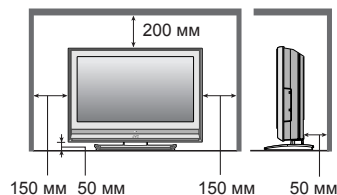
Меры предосторожности при установке

■ Требования к питанию

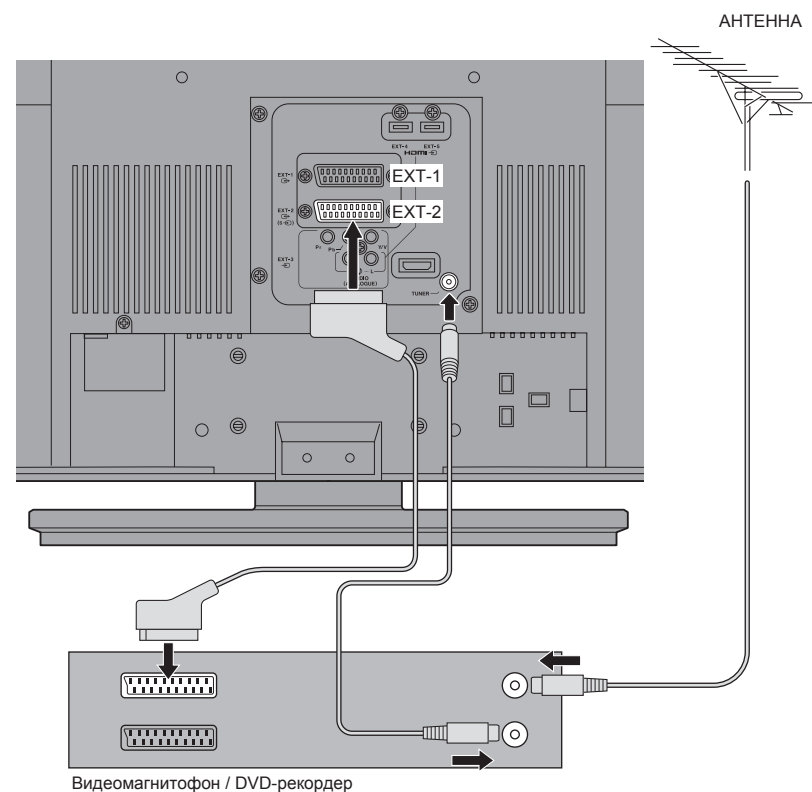
- Подключайте сетевой шнур только к розетке переменного тока 220-240 В, 50 Гц.
- При креплении телевизора к стене используйте дополнительный кронштейн JVC для настенного крепления
- Проконсультируйтесь у квалифицированного специалиста.
- Информацию об операциях крепления смотрите во входящем в комплект руководстве.
- Компания JVC не несет ответственности за повреждения вследствие неправильного крепления.
- Крепление 200 мм × 200 мм, соответствующее стандартам Ассоциации по стандартам в области видеоэлектроники (VESA).

■ Требования к установке

- Во избежание перегрева убедитесь, что вокруг телевизора достаточно места.



Подключите BKM / устройство записи DVD-дисков



- После осуществления всех подключений вставьте вилку в розетку сети электропитания.
- Подключите устройство записи, совместимое с "T-V LINK", к разъёму "EXT-2".
- "T-V LINK" ➔ «Что такое "T-V LINK"?» (стр. 9)

Первоначальная установка параметров

Установите язык меню, выберите страну установки и выполните автоматическую регистрацию телевизионных каналов.

Позднее эти каналы можно перенастроить, см. раздел "Настройка каналов" (стр. 11).

(Данные каналов на телевизоре можно отправить к подключенному устройству записи, совместимому с "T-V LINK".)

■ К предыдущему экрану →

■ Выход →

■ Если логотип "JVC" не появляется, или если вы хотите внести изменения позднее
→ "ЯЗЫК" и "АВТО" (стр. 26)

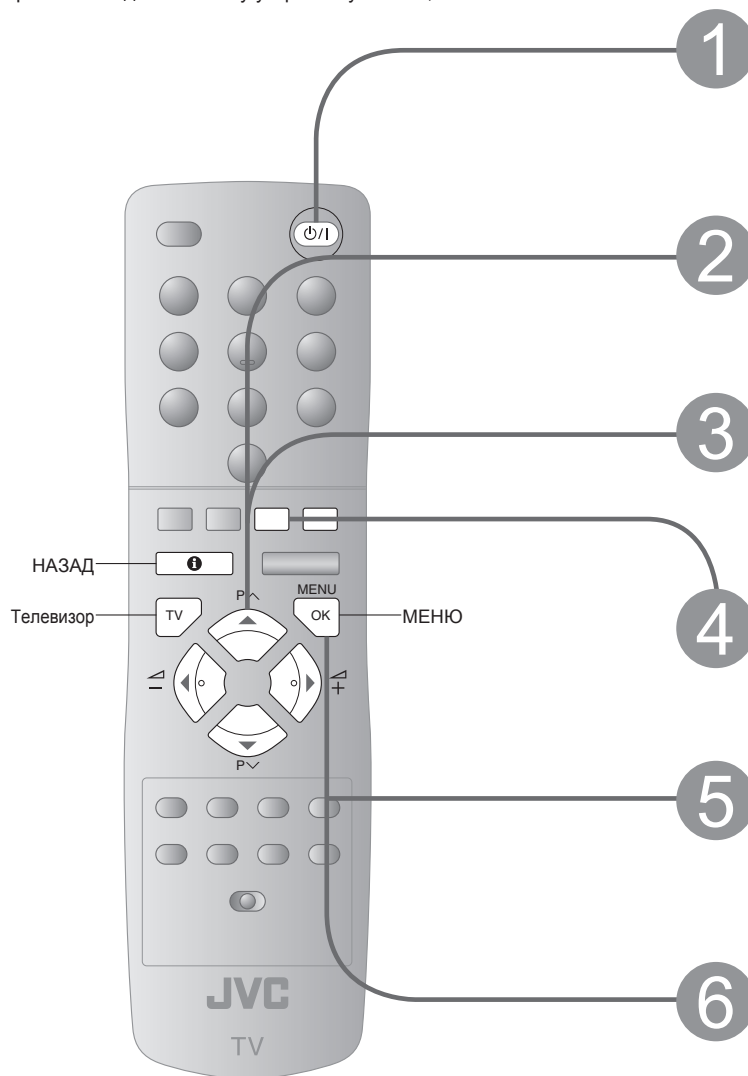
Что такое "T-V LINK"?

Подключение телевизора к устройствам, совместимым с "T-V LINK", позволяет :

- мгновенно регистрировать в устройстве каналы телевизора.
- использовать функцию "ПРЯМАЯ ЗАПИСЬ".
→ "Техническая информация" (стр. 32)

■ Варианты "T-V LINK"

"T-V LINK" (JVC), "Q-LINK" (Panasonic), "Megalogic" (Grundig), "Data Logic" (Metz), "SMARTLINK" (Sony), "Easy Link" (Philips)



1 Начало работы

→

● Отображается только при первом включении.
● Можно воспользоваться также кнопкой включения телевизора.

2 Выбор языка

① выбор → → → ② следующий

3 Выбор страны установки

● Для перехода к следующей странице → (Желтый)

4 Автоматическая регистрация каналов

(Синий) → →

5 Проверка зарегистрированных каналов

■ Настройка каналов
→ ④ см. раздел "Настройка каналов" (стр. 11)

■ Подтверждение
 →

6 Завершите

■ При использовании "T-V LINK"
 →

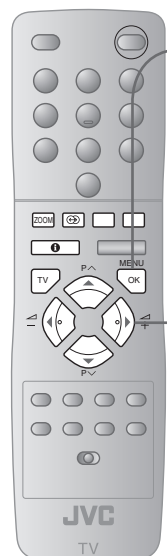
■ Если "T-V LINK" не используется

● Если отображается сообщение "ФУНКЦИЯ НЕДОСТУПНА", проверьте :
→ Подключено ли совместимое с "T-V LINK" устройство к разъему "EXT-2"?
→ Включено ли устройство?

Настройка каналов

Настройте каналы, зарегистрированные с помощью функции "АВТО" при "Первоначальная установка параметров" (стр. 9).

Из раздела "Первоначальная установка параметров" (стр. 9) перейдите к пункту 4.



■ К предыдущему экрану
→ [i]

■ Выход
→ [TV]

- 1 Отображение меню
MENU
OK
- 2 Выберите "НАСТРОЙКА"
МЕНЮ
ИЗОБРАЖЕНИЕ
ЗВУК
НАСТРОЙКА
1 выбор
MENU
OK
2 следующий
- 3 Выберите "ИЗМЕНИТЬ/РУЧНАЯ"
НАСТРОЙКА
МЕНЮ
ИЗОБРАЖЕНИЕ
ЗВУК
НАСТРОЙКА
1 выбор
MENU
OK
2 следующий
- 4 Выберите строку
ИЗМЕНИТЬ
ПРОГ. ID КАН./КАБ.
01 КАН. 02
02 КАН. 03
03 КАН. 04
04 КАН. 05
05 КАН. 06
06 КАН. 07
07 КАБ. 01
08 КАБ. 02
09 КАБ. 03
09 КАБ. 04
выбор
- 5 Изменить
- 6 Подтвердите установки
MENU
OK
- 7 Завершите
T.V LINK
ЗАГРУЗКА ПАРАМЕТРОВ ТВ → 3.1 СТР

- Если отображается сообщение "ФУНКЦИЯ НЕДОСТУПНА", проверьте:
 - Подключено ли совместимое с "T-V LINK" устройство к разъему "EXT-2"?
 - Включено ли устройство?
 - "T-V LINK" → (стр. 9)

■ При использовании "T-V LINK"
MENU
OK

■ Если "T-V LINK" не используется
TV

Перемещение позиции канала
СДВИНУТЬ

Редактирование названия канала
ID

Вставьте канал
ВСТАВИТЬ

Удаление канала
СТЕРЕТЬ

Зарегистрируйте новый канал
РУЧНАЯ

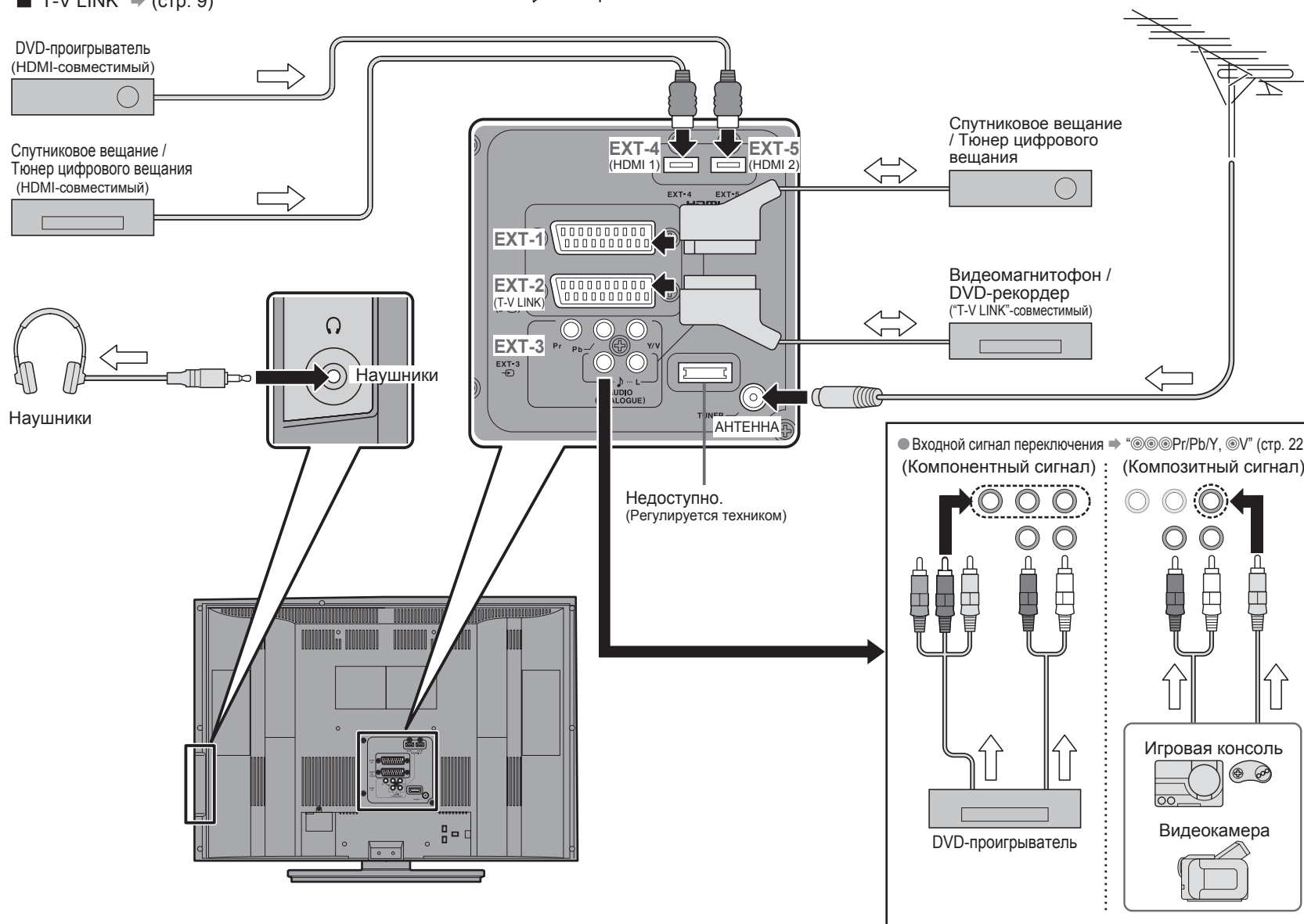
- 1 Начало работы
2 Выберите назначение
3 Завершите
 - 1 Начало работы
2 Введите название канала
3 Завершите
 - 1 Начало работы
2 Выберите "КАН./КАБ."
3 Введите номер
 - 1 Удаление
2 Начало поиска каналов
3 Установить
- При выборе существующего названия из "ID ЛИСТ"
- При вводе названия канала вручную
- Принимает сигнал телевидения.
- Список "КАН./КАБ." → (стр. 33)
- При необходимости, нажмите ►, чтобы изменить систему телевидения.
→ "Принимаемые системы вещания" (стр. 32)
- Начинается автопоиск, и первая обнаруженная частота импортируется в список.
→ Повторяйте предыдущие шаги вплоть до отображения нужного канала.
- Тонкая настройка изображения → [Желтый] / [Синий]
- Тонкая настройка звучания → [Желтый] / [Синий]
- Выбор системы

Подключение внешних устройств

К задней панели телевизора можно подключать самые различные устройства. Перед подключением прочитайте руководство пользователя для каждого устройства. (Шнуры для подключения не входят в комплект поставки.)

- Подключение “DVI”-устройств ➔ (стр. 32)
- “T-V LINK” ➔ (стр. 9)

⇒ : направление сигнала



EXT-1 Просмотр видео

Выход ↑	Вход ↓
· Композитный сигнал	· Композитный сигнал / RGB
· Звук Л / П	· Звук Л / П

EXT-2

Выход ↑	Вход ↓
· Композитный сигнал	· Композитный сигнал
· Звук Л / П	· RGB / S-VIDEO
	· Звук Л / П
· T-V LINK	

- Использование S-VIDEO ➔ "S-IN" (стр. 22)
- Выбор источников данных для перезаписи см. раздел ➔ "ПЕРЕ-ЗАПИСЬ" (стр. 22)
- Подсоединение декодера ➔ "ДЕКОДЕР (EXT-2)" (стр. 26)

EXT-3 Просмотр DVD-дисков

Выход ↑	Вход ↓
	- Композитный сигнал - Компонентный сигнал (стр. 34) - Звук Л / П

- Входной сигнал переключения
→ “⊙⊙⊙Pr/Pb/Y, ⊙V” (стр. 22)

EXT-4 Подключение устройств HDMI

Выход ↑	Вход ↓
	· HDMI-сигнал (стр. 34)

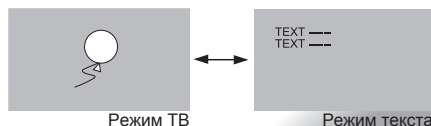
- "НАСТРОЙКА HDMI" ➔ (стр. 26)
- Вход EXT-5 не поддерживает аналоговый звук.

Наслаждайтесь вашим новым телевизором!

СТРАНИЦА
17

Просмотр телепрограмм

- Просмотр информации о канале
- Изменение формата
- Наслаждайтесь звуком 3D cinema sound



СТРАНИЦА
19

Просмотр телетекста

- Увеличение текста
- На страницу указателя
- Удержание текущей страницы
- Быстрое переключение между телетекстом и просмотром телепрограмм
- Отмечайте закладками любимые страницы



СТРАНИЦА
21

Просмотр видеофильмов / дисков DVD

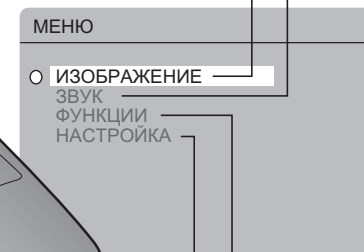
- Просмотр видео высокого качества (S-VIDEO)
- Присвоение имен подключенным устройствам
- Перезапись видео



Личные установки

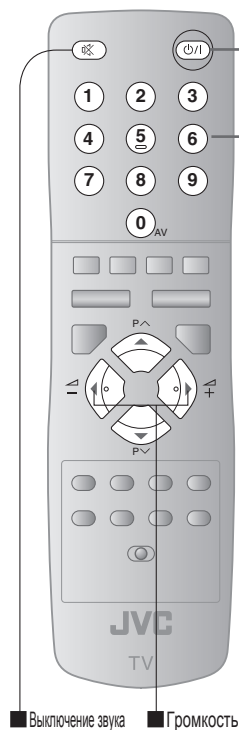
СТРАНИЦА
25

- Регулировка изображения
- Регулировка звука



- Дополнительные установки (sleep-таймер / Запрет детям, и т.д.)
- Основные установки (установки каналов и т.д.)

Просмотр телепрограмм



1 Включение из режима ожидания

- Индикатор питания на телевизоре слабо светится.
- Нажмите еще раз, чтобы отключить экран и переключить телевизор в режим ожидания.
- Включение питания
 - ➔ "Основные операции с использованием кнопок на телевизоре"

2 Выбор канала

Например

1 : 1 → **OK**

15 : 1 → **5**

■ Переход на один канал вверх или вниз

вверх

вниз

■ Переключение между режимами стерео / моно / двуязычного вещания

➔ "СТЕРЕО / I-IT" (стр. 26)

Примечание

- Для полного выключения телевизора отсоедините сетевой штепсель.

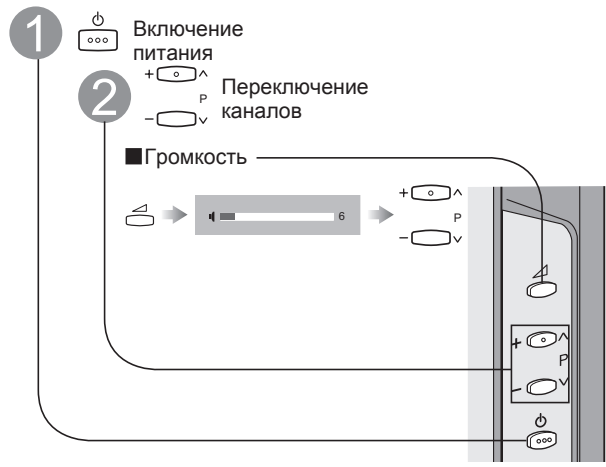
■ Выключение звука ■ Громкость

Основные операции с использованием кнопок на телевизоре

1 Включение питания

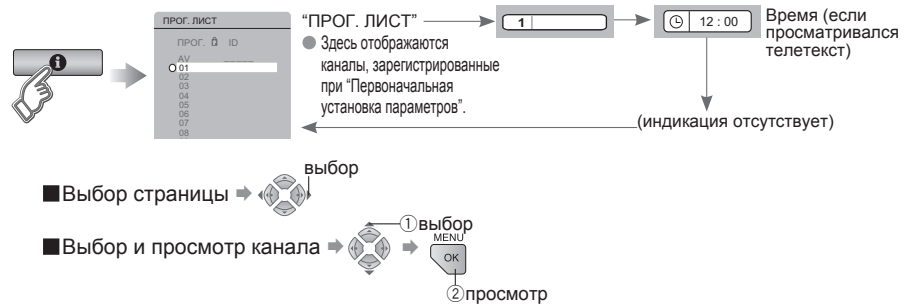
2 Переключение каналов

■ Громкость



Отображение текущего времени

ИНФОРМАЦИЯ



“ПРОГ. ЛИСТ”

- Здесь отображаются каналы, зарегистрированные при "Первоначальная установка параметров".

Время (если просматривался телетекст)

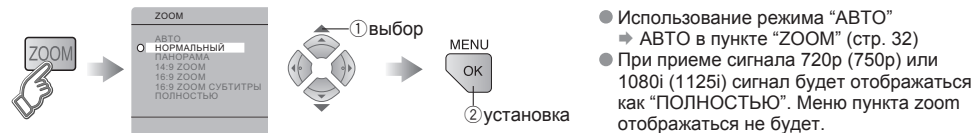
(индикация отсутствует)

■ Выбор страницы ➔ **выбор**

■ Выбор и просмотр канала ➔ **1** выбор **MENU** **OK** **2** просмотр

Изменение формата

ZOOM



ZOOM

ABTO

НОРМАЛЬНЫЙ

14:9 ZOOM

16:9 ZOOM

16:9 ZOOM СУБТИТРЫ ПОЛНОСТЬЮ

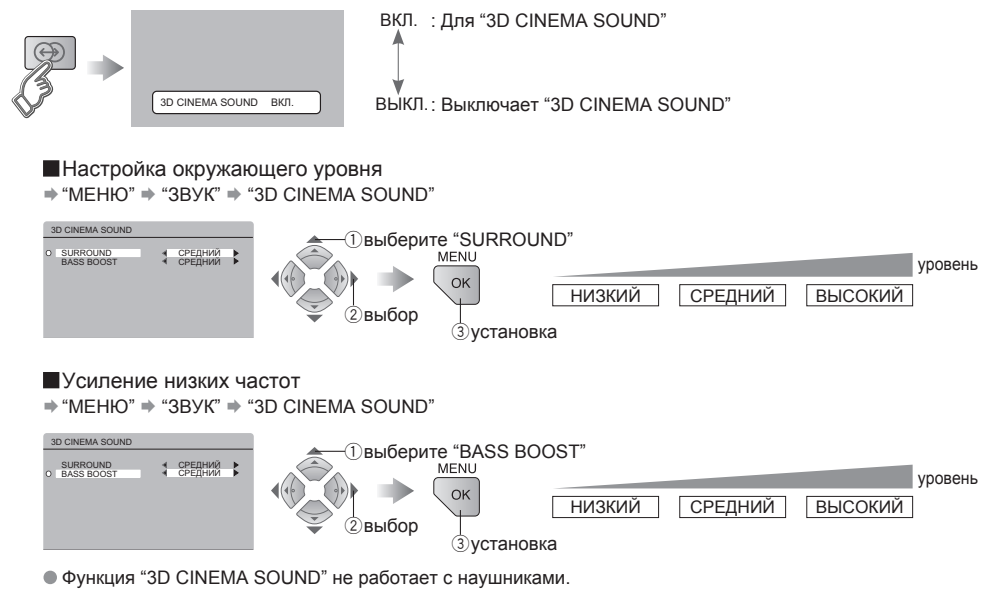
■ Использование режима "ABTO"

- ➔ ABTO в пункте "ZOOM" (стр. 32)
- При приеме сигнала 720p (750p) или 1080i (1125i) сигнал будет отображаться как "ПОЛНОСТЬЮ". Меню пункта zoom отображаться не будет.

■ **1** выбор **MENU** **OK** **2** установка

Наслаждайтесь объемным звучанием

3D CINEMA SOUND



Вкл. : Для "3D CINEMA SOUND"

Выкл. : Выключает "3D CINEMA SOUND"

■ Настройка окружающего уровня

➔ "МЕНЮ" ➔ "ЗВУК" ➔ "3D CINEMA SOUND"

3D CINEMA SOUND

SURROUND

BASS BOOST

СРЕДНИЙ

■ **1** выберите "SURROUND" **MENU** **OK** **2** выбор **3** установка

НИЗКИЙ СРЕДНИЙ ВЫСОКИЙ

уровень

■ Усиление низких частот

➔ "МЕНЮ" ➔ "ЗВУК" ➔ "3D CINEMA SOUND"

3D CINEMA SOUND

SURROUND

BASS BOOST

СРЕДНИЙ

■ **1** выберите "BASS BOOST" **MENU** **OK** **2** выбор **3** установка

НИЗКИЙ СРЕДНИЙ ВЫСОКИЙ

уровень

● Функция "3D CINEMA SOUND" не работает с наушниками.

Просмотр телетекста

1 Подтвердите установку режима. VCR DVD

2 Введите страницу телетекста

ТЕКСТ
TEXT ---
TEXT ---

■ Переключайте на одну страницу вверх или вниз

вверх
вниз

При просмотре телепрограмм

Просмотр второстепенных страниц

Второстепенная страница

Отображение второстепенных страниц



вниз

вверх

вниз

вверх

■ Освобождение → Нажмите еще раз

■ Переключайте на одну страницу вверх или вниз

вниз

вверх

вниз

вверх

Отметьте закладкой любимую страницу

РЕЖИМ СПИСКА

1 Отображение списка любимых страниц



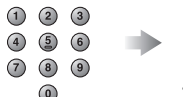
(Красный) (Зеленый) (Желтый) (Синий)



2 Выберите цветную кнопку, чтобы сохранить страницу в



3 Для сохранения введите номер страницы



■ Вызов любимой страницы → Нажмите цветную кнопку, как это описано в шаге 2

Удержание текущей страницы

УДЕРЖАТЬ



Удержание текущей страницы

■ Освобождение → Нажмите еще раз

Показ скрытых страниц

ПОКАЗАТЬ



Отображение скрытой информации (ответы на вопросы викторин и т.д.)

$$\begin{array}{r} 1 + 2 = \\ 2 \times 3 = \end{array}$$

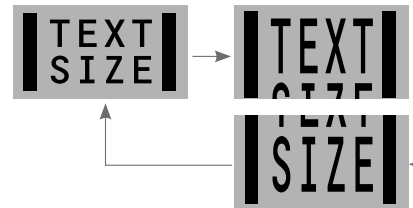
$$\begin{array}{r} 1 + 2 = 3 \\ 2 \times 3 = 6 \end{array}$$

Увеличение текста

РАЗМЕР



Удвоение размера отображаемого текста



На страницу указателя

УКАЗАТЕЛЬ



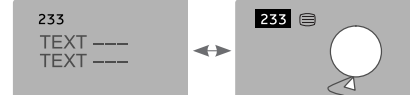
Возвращает на страницу "100" или на ранее указанную страницу

Быстрое переключение с телетекста на просмотр телепрограмм

ОТМЕНА



Оставьте текущую страницу открытой во время переключения на просмотр телепрограмм



● Удобно при выполнении поиска страницы.

Просмотр видеофильмов / дисков DVD

1 Выбор источника видео

Например, для разъема EXT-1

2 Включите подсоединенное устройство и воспроизводите видео

Подключение видеомаягитонов и других устройств JVC

1 Видеомаягитоны и DVD-рекордеры → DVD-проигрыватели

2 Включите устройство

3 Выберите канал (в режиме воспроизведения видео)

Назад / Воспроизведение / Быстрая перематка вперед

Останов / Отключение электропитания

Верхнее меню записи / отображения DVD

Выберите главу (режим DVD)

● Некоторыми моделями устройств JVC нельзя управлять с помощью этого пульта дистанционного управления.

Управление видеомаягитоном (DVD-проигрывателем)

■ Для включения режима просмотра телепередач

Дополнительные функции

1 Отображение меню

2 Выберите "НАСТРОЙКА"

Выберите "ВНЕШН. УСТАНОВКИ"

1 выбор

2 следующий

Переключение на вход S-VIDEO

S-IN

Переключение между компонентным и композитным входным сигналом

Pr/Pb/Y

V

Редактирование имен подключенных устройств

ID ЛИСТ

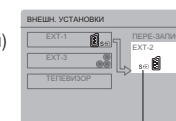
Настройте перезапись через разъем "EXT-2"

ПЕРЕ-ЗАПИСЬ

1 Выберите разъем "EXT-2"



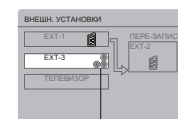
2 Установите режим S-VIDEO



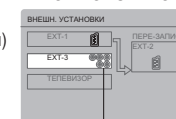
● В окне выбора устройства вместо "E2" будет отображаться "S2".

■ Отмените данный режим → Нажмите на [Желтый] на 2 еще раз

1 Выберите разъем "EXT-3"



2 Выберите вход компонентного сигнала



■ Снова выберите вход композитного сигнала → Нажмите на [Желтый] на 2 еще раз

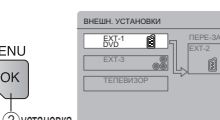
1 Выберите "EXT" для назначения имени



2 Отображение списка имен

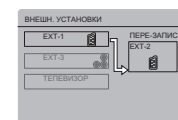


3 Выберите имя из списка

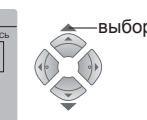


■ Удаление имени → Выберите незаполненную позицию в 3

1 Выберите стрелку



2 Выберите источник данных для перезаписи



Полезные функции

Во время отображения канала



Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд



■ Вызов любимого канала



Нажмите номер, на который зарегистрирован канал
1 2 3 4

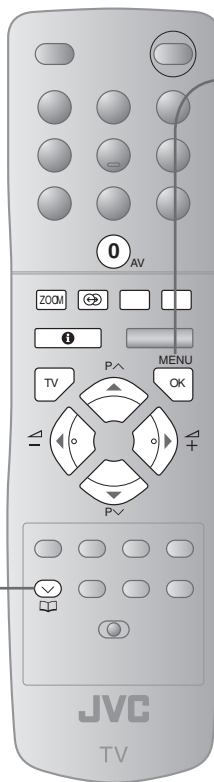
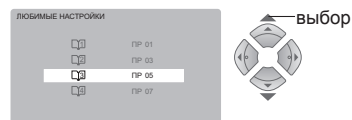
● Настройки изображения для любимого канала (стр. 26) также сохраняются.

■ Проверка любимых каналов

➔ Нажмите **INFO** и убедитесь, что значок появился рядом с зарегистрированными каналами.

■ Удаление любимого канала

➔ "МЕНЮ" ➔ "ФУНКЦИИ" ➔ "ЛЮБИМЫЕ НАСТРОЙКИ"



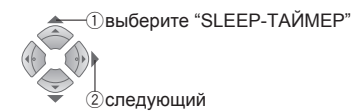
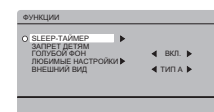
Установка времени самовыключения телевизора
SLEEP-ТАЙМЕР

Ограничение просмотра определенных каналов детьми
ЗАПРЕТ ДЕТЯМ

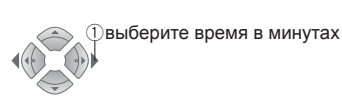
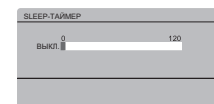
1 Отображение меню "ФУНКЦИИ"

➔ "Настройка телевизора" (стр. 25)

2



3



4



■ Отмена ➔ Установите время в значение "0" на шаге 2

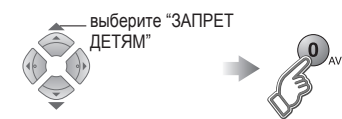
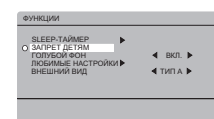
■ Оставшееся время ➔ Вы можете проверить оставшееся время на шаге 2 после повтора этой операции.

1

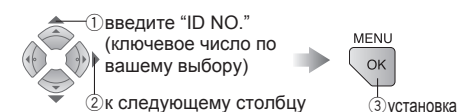
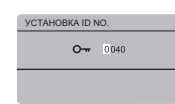
Отображение меню "ФУНКЦИИ"

➔ "Настройка телевизора" (стр. 25)

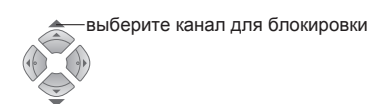
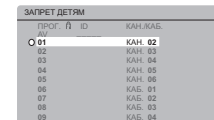
2



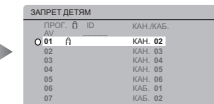
3



4



5



■ Блокировка большого числа каналов
➔ Повторите шаги 4 и 5

6



■ Освобождение канала ➔ Нажмите **INFO** еще раз на шаге 4

■ Показ заблокированного канала ➔ Используйте цифровые кнопки для ввода номера канала. При появлении **INFO** нажмите **INFO** и введите "ID NO.". (Если вы забыли свой "ID NO.", проверьте его на шаге 2.)

Регистрация канала на кнопку
ЛЮБИМЫЙ КАНАЛ

РУССКИЙ

ВАЖНО!

ПОДГОТОВКА

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

УСТАНОВКИ

НЕПОЛАДКИ?

Настройка телевизора

1 Отображение меню

2 Выберите меню

3 Выберите пункт

4 Регулировка / Конфигурация

■ К предыдущему экрану

■ Выход

● Меню исчезает через одну минуту бездействия.

■ При регулировке ползунком

■ При выборе из предварительных настроек

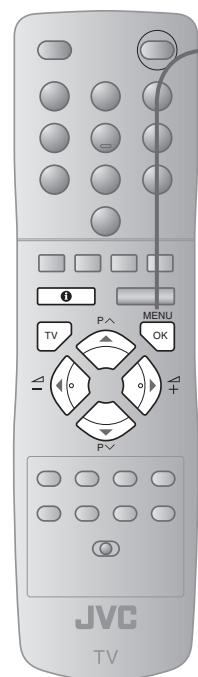
● Некоторые пункты имеют подменю.

Меню	Пункт	Регулировки / Конфигурации
ИЗОБРАЖЕНИЕ	РЕЖ. ИЗОБР.	Режим изображения (ЯРКИЙ / СТАНДАРТНЫЙ / МЯГКИЙ)
	ЯРКОСТЬ-1	Яркость (Темнее ⇄ Ярче)
	КОНТР.	Контрастность (Ниже ⇄ Выше)
	ЯРКОСТЬ-2	Яркость (Темнее ⇄ Ярче)
	ЧЕТКОСТЬ	Четкость (Мягче ⇄ Четче)
	ЦВЕТ	Цвет (Светлее ⇄ Темнее)
	ОТТЕНОК (только NTSC)	Оттенок (Красноватый ⇄ Зеленоватый)
ЗВУК	ЦВЕТ. ТЕМ-РА	Цветовая температура (ТЕПЛЫЙ / НОРМАЛЬНЫЙ / ХОЛОДНЫЙ)
	ФУНКЦИИ	Более тонкие настройки изображения (стр. 27)
	СТЕРЕО / I · II	Режим / Язык (○ : МОНО / ∞ : СТЕРЕО / I : SUB1 / II : SUB2)
	НИЗКИЕ	Низкие тоны (Слабее ⇄ Сильнее)
	ВЫСОКИЕ	Высокие тоны (Слабее ⇄ Сильнее)
	БАЛАНС	Баланс громкоговорителей (Левый Сильнее ⇄ Правый Сильнее)
	ГИПЕР ЗВУК	Окружающий звук (ВКЛ./ВЫКЛ.)
ФУНКЦИИ	3D CINEMA SOUND	Боле тонкие настройки звука (стр. 18)
	SLEEP-ТАЙМЕР	Таймер для выключения телевизора (стр. 24)
	ЗАПРЕТ ДЕТАМ	Ограничение просмотра детьми определенных каналов (стр. 24)
	ГОЛУБОЙ ФОН	Отображение синего экрана при слабом сигнале или его отсутствии (ВКЛ. / ВЫКЛ.)
	ЛЮБИМЫЕ НАСТРОЙКИ	Отключение настроек любимого канала (стр. 23)
	ВНЕШНИЙ ВИД	Формат отображения номера канала (ТИП A / ТИП B)
	НАСТРОЙКА HDMI	Для использования с видео-плеерами и другими устройствами (стр. 22)
НАСТРОЙКА	АВТО	Выбор страны установки, автоматическая регистрация каналов (стр. 10, ③)
	ИЗМЕНИТЬ/РУЧНАЯ	Изменение зарегистрированных каналов или добавление новых (стр. 11)
	ЯЗЫК	Выбор языка экранных меню (стр. 10, ②)
	ДЕКОДЕР (EXT-2)	Для подключения видеоманитона с "T-V LINK" (ВКЛ. / ВЫКЛ.)
	НАСТРОЙКА HDMI	HDMI 1 (EXT-4) : РАЗМЕР ИЗОБРАЖ. (1 / 2 / АВТО), АУДИО (ЦИФРОВОЙ / АНАЛОГОВЫЙ / АВТО) HDMI 2 (EXT-5) : РАЗМЕР ИЗОБРАЖ. (1 / 2 / АВТО)

● Другие установки · Изменение формата ➔ "ZOOM" (стр. 17)
· Включение функции "3D CINEMA SOUND" ➔ "3D CINEMA SOUND" (стр. 17)

Усовершенствованная настройка изображения

По умолчанию телевизор автоматически настраивается на оптимальное изображение.



- 1 **Отображение меню**
MENU OK
- 2 **Выберите "ИЗОБРАЖЕНИЕ"**
MENU OK
- 3 **Выберите "ФУНКЦИИ"**
MENU OK
- 4 **Выберите пункт**
Например, "ЦИФРОВАЯ СПВШ"
- 5 **Измените установки**
Например, "ЦИФРОВАЯ СПВШ"
- 6 **Завершите**
MENU OK

■ К предыдущему экрану

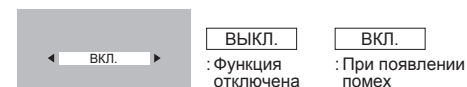
■ Выход



● Меню исчезает через одну минуту бездействия.

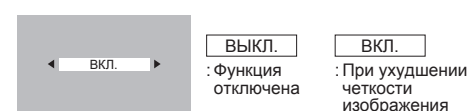
Для уменьшения помех

ЦИФРОВАЯ СПВШ



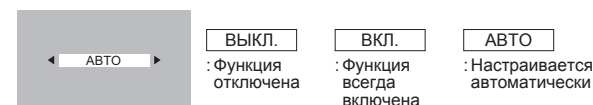
Для получения естественных контуров

DigiPure



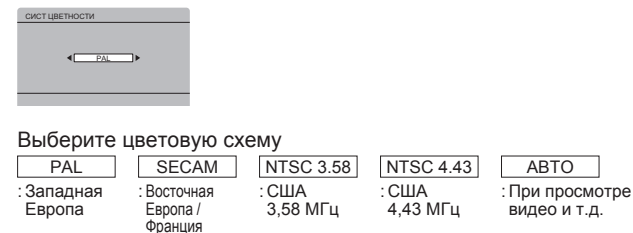
Для сглаживания кинофильма

КИНОТЕАТР



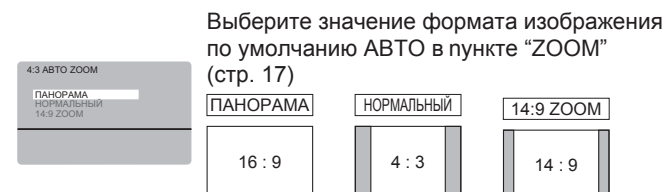
При отсутствии цвета

СИСТ ЦВЕТНОСТИ



Установите формат изображения по умолчанию

4:3 АВТО ZOOM



РУССКИЙ

ВАЖНО!

ПОДГОТОВКА

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

УСТАНОВКИ

НЕПОЛАДКИ?

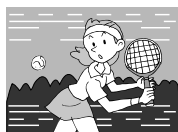
Обнаружение и устранение неисправностей

Сильные помехи или "снег"



- Правильно ли телевизор подключен к антенне?
- Измените направление антенны.
- Не повреждена ли антенна или ее кабель?
➔ Проконсультируйтесь у своего дилера

Муар, полосы или помехи



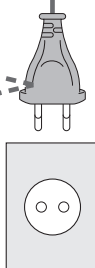
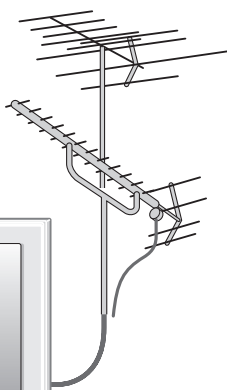
- Не принимает ли антенна шумовой сигнал от высоковольтных силовых линий или беспроводных передатчиков?
➔ Проконсультируйтесь у своего дилера
- Не расположены ли подключенные устройства слишком близко к телевизору?
➔ Увеличивайте минимальную дистанцию между антенной и источником помех до исчезновения помех

Двоение

(удвоение изображения)



- Не отражаются ли принимаемые шумовые сигналы от гор или зданий?
➔ Отрегулируйте направление антенны или замените ее на качественную направленную антенну



Не включается!

- Правильно ли сетевой шнур подключен к розетке переменного тока?



Пульт дистанционного управления не работает!

- Разрядились батарейки?
- Вы находитесь дальше 7 метров от телевизора?
- "ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ VCR/DVD" установлен в положение "VCR"?
- При просмотре телетекста меню телевизора не отображается.
- В зависимости от стабильности сигнала при переключении каналов может быть временная задержка.

Неполадка		Действия	Страница
Основы	Пульт дистанционного управления перестал работать	● Выключите телевизор, через несколько минут включите.	—
	Произвольно изменяется формат	● Нажмите "ZOOM" для входа в установки.	17
Изображение	Низкое качество изображения	● Неестественный цвет >>> Регулируйте установки "ЦВЕТ" и "ЯРКОСТЬ". Проверьте установку "СИСТ ЦВЕТНОСТИ". ● Помехи >>> Установите следующие функции. РЕЖ. ИЗОБР.: СТАНДАРТНЫЙ ЦИФРОВАЯ СПВШ: ВКЛ. DigiPure: ВЫКЛ. ● Тусклое изображение >>> Установите следующие функции. РЕЖ. ИЗОБР.: ЯРКИЙ ЦИФРОВАЯ СПВШ: ВЫКЛ. DigiPure: ВКЛ.	26 28 28 26 28 28
	Необычное изображение при использовании внешних устройств	● Если подключено устройство с выходом S-Video, проверьте установку "S-IN". ● Если верхняя часть изображения искажается, проверьте качество видеосигнала. ● Если при приеме сигнала с DVD-проигрывателя и т.д. с 625р (прогрессивная развертка) движение выглядит неестественно, измените выходные установки внешнего устройства на 625i (чересстрочная развертка).	22 — —
	Низкое качество звука	● Отрегулируйте установки "НИЗКИЕ" и "ВЫСОКИЕ". Если принимается сигнал низкого качества в "СТЕРЕО / I-II", переключите на "МОНО". Отрегулируйте прием канала, используя установку "РУЧНАЯ".	26 26 11

Неполадка		Действия	Страница
HDMI	Неправильный размер экрана	2 Переключите настройку "РАЗМЕР ИЗОБРАЖ." в "НАСТРОЙКА HDMI" на "1" или "2".	26
	Нет изображения, нет звука	Используйте кабель с логотипом HDMI. HDMI	—
	Нет звука	- Убедитесь в том, что устройство совместимо с HDMI. - Переключите "АУДИО" в пункте "НАСТРОЙКА HDMI" на параметр "ЦИФРОВОЙ" или "АВТО" для устройств HDMI или "АНАЛОГОВЫЙ" или "АВТО" для устройств DVI. (Недоступно для "EXT-5".)	26
	Зеленый и искаженный экран	При переключении формата сигнала для устройства "HDMI" подождите, пока сигнал не стабилизируется.	—
Функции	Некоторые функции не работают	Это не является неисправностью. Некоторые функции в меню не отображаются в зависимости от ситуации.	—
Дисплей	Отображается "ФУНКЦИЯ НЕДОСТУПНА"	- Подключено ли совместимое с "T-V LINK" устройство к разъему "EXT-2"? - Все ли контакты используются в кабеле SCART? - Включено ли "T-V LINK" совместимое устройство? После подтверждения перечисленных выше условий нажмите кнопку "OK" еще раз.	32 32 —

Что такое "T-V LINK"?

"T-V LINK" позволяет телевизору легко обмениваться данными с подключенными устройствами, совместимыми с "T-V LINK".

При использовании T-V LINK :

- Данные о каналах, запрограммированных на телевизоре, можно отправить на устройство, совместимое с "T-V LINK", чтобы и телевизор, и внешнее устройство имели одинаковые установки каналов. При присоединении нового внешнего устройства данные о каналах загружаются в него, что позволяет очень быстро настраивать каналы. Для получения более подробной информации обращайтесь к руководствам по внешним устройствам.
- Просматриваемую телепрограмму можно быстро записать на устройство, совместимое с "T-V LINK", с помощью функции "ПРЯМАЯ ЗАПИСЬ". Для получения более подробной информации обращайтесь к руководствам по внешним устройствам.

Принимаемые системы вещания

Принимаемые системы вещания различаются в зависимости от страны, выбранной в установке "АВТО".

- ФРАНЦИЯ: можно принимать как SECAM-L,

Для приема SECAM-L не во Франции, а в других странах:

1) В установке "АВТО" измените "СТРАНА" на значение "FRANCE".

2) Для входа в меню нажмите кнопку "BACK" и введите канал, используя "ВСТАВИТЬ" или "РУЧНАЯ".

Подключение "DVI"-устройств

Присоедините "DVI"-устройство к разъему "EXT-4 (HDMI)", используя переходный шнур "DVI-HDMI". Подсоедините аналоговый звуковой выход устройства DVI к "Л" и "П" клеммам разъема EXT-3.

- В установке "НАСТРОЙКА HDMI" установите "АУДИО" в значение "АНАЛОГОВЫЙ" или "АВТО" ➔ (стр. 26)
- Вход EXT-5 не поддерживает аналоговый звук (EXT-3).
- Вход EXT-5 не поддерживает устройства DVI.

АВТО в пункте "ZOOM"

При установке значения "АВТО" в пункте "ZOOM" формат изображения автоматически изменится на формат в соответствии с информацией, принимаемой телевизором.

- Формат изображения изменится на формат, полученный от сигнала WSS (идентификационный сигнал широкоформатного изображения), видеосигнала или управляющего сигнала внешних устройств. Без информации о формате изображения формат будет установлен в "4:3 АВТО ZOOM" (стр. 28)

Список “КАН./КАБ.”

Для использования функции ВСТАВИТЬ (стр. 11), найдите номер “КАН./КАБ.”, соответствующий номеру телеканала из этой таблицы.

● Если значением СТРАНА является “FRANCE”, выберите трехзначное число КАН./КАБ.

КАН.	Канал
КАН. 02/КАН. 202	E2, R1
КАН. 03/КАН. 203	E3, ИТАЛИЯ А
КАН. 04/КАН. 204	E4, ИТАЛИЯ В, R2
КАН. 05/КАН. 205	E5, ИТАЛИЯ D, R6
КАН. 06/КАН. 206	E6, ИТАЛИЯ E, R7
КАН. 07/КАН. 207	E7, ИТАЛИЯ F, R8
КАН. 08/КАН. 208	E8, R9
КАН. 09/КАН. 209	E9, ИТАЛИЯ G
КАН. 10/КАН. 210	E10, ИТАЛИЯ H, R10
КАН. 11/КАН. 211	E11, ИТАЛИЯ H+1, R11
КАН. 12/КАН. 212	E12, ИТАЛИЯ H+2, R12
КАН. 21/КАН. 221	E21, R21
КАН. 22/КАН. 222	E22, R22
КАН. 23/КАН. 223	E23, R23
КАН. 24/КАН. 224	E24, R24
КАН. 25/КАН. 225	E25, R25
КАН. 26/КАН. 226	E26, R26
КАН. 27/КАН. 227	E27, R27
КАН. 28/КАН. 228	E28, R28
КАН. 29/КАН. 229	E29, R29
КАН. 30/КАН. 230	E30, R30
КАН. 31/КАН. 231	E31, R31
КАН. 32/КАН. 232	E32, R32
КАН. 33/КАН. 233	E33, R33
КАН. 34/КАН. 234	E34, R34
КАН. 35/КАН. 235	E35, R35
КАН. 36/КАН. 236	E36, R36
КАН. 37/КАН. 237	E37, R37
КАН. 38/КАН. 238	E38, R38
КАН. 39/КАН. 239	E39, R39

КАН.	Канал
КАН. 40/КАН. 240	E40, R40
КАН. 41/КАН. 241	E41, R41
КАН. 42/КАН. 242	E42, R42
КАН. 43/КАН. 243	E43, R43
КАН. 44/КАН. 244	E44, R44
КАН. 45/КАН. 245	E45, R45
КАН. 46/КАН. 246	E46, R46
КАН. 47/КАН. 247	E47, R47
КАН. 48/КАН. 248	E48, R48
КАН. 49/КАН. 249	E49, R49
КАН. 50/КАН. 250	E50, R50
КАН. 51/КАН. 251	E51, R51
КАН. 52/КАН. 252	E52, R52
КАН. 53/КАН. 253	E53, R53
КАН. 54/КАН. 254	E54, R54
КАН. 55/КАН. 255	E55, R55
КАН. 56/КАН. 256	E56, R56
КАН. 57/КАН. 257	E57, R57
КАН. 58/КАН. 258	E58, R58
КАН. 59/КАН. 259	E59, R59
КАН. 60/КАН. 260	E60, R60
КАН. 61/КАН. 261	E61, R61
КАН. 62/КАН. 262	E62, R62
КАН. 63/КАН. 263	E63, R63
КАН. 64/КАН. 264	E64, R64
КАН. 65/КАН. 265	E65, R65
КАН. 66/КАН. 266	E66, R66
КАН. 67/КАН. 267	E67, R67
КАН. 68/КАН. 268	E68, R68
КАН. 69/КАН. 269	E69, R69

КАБ.	Канал
КАБ. 01/КАБ. 201	S1
КАБ. 02/КАБ. 202	S2
КАБ. 03/КАБ. 203	S3
КАБ. 04/КАБ. 204	S4
КАБ. 05/КАБ. 205	S5
КАБ. 06/КАБ. 206	S6
КАБ. 07/КАБ. 207	S7
КАБ. 08/КАБ. 208	S8
КАБ. 09/КАБ. 209	S9
КАБ. 10/КАБ. 210	S10
КАБ. 11/КАБ. 211	S11
КАБ. 12/КАБ. 212	S12
КАБ. 13/КАБ. 213	S13
КАБ. 14/КАБ. 214	S14
КАБ. 15/КАБ. 215	S15
КАБ. 16/КАБ. 216	S16
КАБ. 17/КАБ. 217	S17
КАБ. 18/КАБ. 218	S18
КАБ. 19/КАБ. 219	S19
КАБ. 20/КАБ. 220	S20
КАБ. 21/КАБ. 221	S21
КАБ. 22/КАБ. 222	S22
КАБ. 23/КАБ. 223	S23
КАБ. 24/КАБ. 224	S24
КАБ. 25/КАБ. 225	S25
КАБ. 26/КАБ. 226	S26
КАБ. 27/КАБ. 227	S27
КАБ. 28/КАБ. 228	S28
КАБ. 29/КАБ. 229	S29
КАБ. 30/КАБ. 230	S30

КАБ.	Канал
КАБ. 31/КАБ. 231	S31
КАБ. 32/КАБ. 232	S32
КАБ. 33/КАБ. 233	S33
КАБ. 34/КАБ. 234	S34
КАБ. 35/КАБ. 235	S35
КАБ. 36/КАБ. 236	S36
КАБ. 37/КАБ. 237	S37
КАБ. 38/КАБ. 238	S38
КАБ. 39/КАБ. 239	S39
КАБ. 40/КАБ. 240	S40
КАБ. 41/КАБ. 241	S41
КАБ. 75/КАБ. 275	X
КАБ. 76/КАБ. 276	Y, R3
КАБ. 77/КАБ. 277	Z, ИТАЛИЯ C, R4
КАБ. 78/КАБ. 278	Z+1, R5
КАБ. 79/КАБ. 279	Z+2

КАН.	Канал
КАН. 102	F2
КАН. 103	F3
КАН. 104	F4
КАН. 105	F5
КАН. 106	F6
КАН. 107	F7
КАН. 108	F8
КАН. 109	F9
КАН. 110	F10
КАН. 121	F21
КАН. 122	F22
КАН. 123	F23
КАН. 124	F24
КАН. 125	F25
КАН. 126	F26
КАН. 127	F27
КАН. 128	F28
КАН. 129	F29
КАН. 130	F30
КАН. 131	F31
КАН. 132	F32
КАН. 133	F33
КАН. 134	F34
КАН. 135	F35
КАН. 136	F36
КАН. 137	F37
КАН. 138	F38
КАН. 139	F39
КАН. 140	F40

КАН.	Канал
КАН. 141	F41
КАН. 142	F42
КАН. 143	F43
КАН. 144	F44
КАН. 145	F45
КАН. 146	F46
КАН. 147	F47
КАН. 148	F48
КАН. 149	F49
КАН. 150	F50
КАН. 151	F51
КАН. 152	F52
КАН. 153	F53
КАН. 154	F54
КАН. 155	F55
КАН. 156	F56
КАН. 157	F57
КАН. 158	F58
КАН. 159	F59
КАН. 160	F60
КАН. 161	F61
КАН. 162	F62
КАН. 163	F63
КАН. 164	F64
КАН. 165	F65
КАН. 166	F66
КАН. 167	F67
КАН. 168	F68
КАН. 169	F69

КАБ.	Частота (МГц)
КАБ. 110	116-124
КАБ. 111	124-132
КАБ. 112	132-140
КАБ. 113	140-148
КАБ. 114	148-156
КАБ. 115	156-164
КАБ. 116	164-172
КАБ. 123	220-228
КАБ. 124	228-236
КАБ. 125	236-244
КАБ. 126	244-252
КАБ. 127	252-260
КАБ. 128	260-268
КАБ. 129	268-276
КАБ. 130	276-284
КАБ. 131	284-292
КАБ. 132	292-300
КАБ. 133	300-306
КАБ. 141	306-311
КАБ. 142	311-319
КАБ. 143	319-327
КАБ. 144	327-335
КАБ. 145	335-343
КАБ. 146	343-351
КАБ. 147	351-359
КАБ. 148	359-367
КАБ. 149	367-375
КАБ. 150	375-383
КАБ. 151	383-391

КАБ.	Частота (МГц)
КАБ. 152	391-399
КАБ. 153	399-407
КАБ. 154	407-415
КАБ. 155	415-423
КАБ. 156	423-431
КАБ. 157	431-439
КАБ. 158	439-447
КАБ. 159	447-455
КАБ. 160	455-463
КАБ. 161	463-469

Технические характеристики

Главный блок				
Модель	LT-42A80SU/ZU	LT-37A80SU/ZU	LT-32A80SU/ZU	LT-26A80SU/ZU
Системы вещания	CCIR I / B / G / D / K / L (см. “Техническая информация”, стр. 32)			
Системы цветности	Системы телевизионного вещания: PAL, SECAM Внешний вход: PAL, SECAM, NTSC 3,58/4,43 МГц			
Каналы и частоты	E2-E12 / E21-E69, F2-F10 / F21-F69, IR A-IR J, ITALY A-H / H+1 / H+2, R1-R12 / R21-R69, S1-S41, X / Y / Z / Z+1 / Z+2, французские кабельные каналы (частота: 116-172 МГц / 220-469 МГц)			
Системы мультиплексирования звукового сигнала	NICAM (I / B / G / D / K / L), A2 (B / G / D / K)			
Системы телетекста	FLOF (Fastext), TOP, WST (стандартная система)			
Требования к питанию	Переменный ток 220 - 240 В, 50 Гц			
Аудиовыход (номинальная выходная мощность)	10 Вт + 10 Вт	6 Вт + 6 Вт		
Громкоговорители	(16 см x 4 см) овальные x 2		(12 см x 5 см) овальные x 2	
Потребляемая мощность [в режиме ожидания]	200 W [1,2 W]	161 W [1,6 W]	114 W [1,6 W]	105 W [1,6 W]
Размер экрана (видимая область экрана, измеренная по диагонали)	105 см	92 см	80 см	66 см
Габариты (Ш x В x Г: мм) [без стойки]	1030 x 719,1 x 296 [1030 x 672 x 108]	919 x 651,7 x 230 [919 x 603,7 x 108]	800 x 591 x 230 [800 x 545 x 99]	672 x 519 x 230 [672 x 471 x 107]
Вес [без стойки]	23,7 кг [21,9 кг]	19,5 кг [18,4 кг]	13,8 кг [13,0 кг]	11,2 кг [10,4 кг]
Принадлежности	(См. “Принадлежности, входящие в комплект поставки”, стр. 5)			

Разъемы / Соединители				
Название разъема	Тип разъема	Тип сигнала (ВХОД)	Тип сигнала (ВЫХОД)	Примечания
Разъемы входа / выхода	EXT-1	Евроразъем x 1 (разъем SCART)	Композитный видеосигнал, аналоговый RGB АУДИО Л / ПР.	Телевизионный выход
	EXT-2	Евроразъем x 1 (разъем SCART)	Композитный видеосигнал, S-video, аналоговый RGB АУДИО Л / ПР.	Выход перезаписи
Входные разъемы	EXT-3	RCA-разъемы x 5	Композитный видеосигнал, Аналоговый компонентный (576i (625i) / 480i (525i)), прогрессивная развертка: 576p (625p) / 480p (525p), HD : 1080i (1125i), 720p (750p)) АУДИО Л / ПР.	
	EXT-4 (HDMI 1)	HDMI-разъем x 1	HDMI (576i (625i) / 480i (525i) / 576p (625p) / 480p (525p), 1080i (1125i), 720p (750p))	
	EXT-5 (HDMI 2)			
Выходные разъемы	Наушники	Миништекер стереофонического сигнала x 1 (диам. 3,5 мм)	Выход наушников	

● Конструкция и технические характеристики могут изменяться без уведомления.